



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

(स्पीड पोस्ट एवं ईमेल द्वारा)

संदर्भ सं. भा.वि.प्रा./उदय/अभि.(विद्युत)/लिफ्ट/2021-22/WO-02/284
Ref. No. AAI/UDR/ENGG(E)/LIFT/2021-22/WO-02/

दिनांक: 01.11.2021
Date: 01.11.2021

सेवामें,

To,

मैसर्स ऑर्बिस एलिवेटर कम्पनी लिमिटेड,
302, अपोलो आर्केड,
आर.सी. टेक्निकल कॉलेज रोड,
सोला भागवत विद्यालय के सामने
घाटलोडिया, अहमदाबाद - 380 061.

M/s Orbis Elevator Co. Ltd.,
302, Apollo Arcade,
R.C. Technical College Road,
Opp. Sola Bhagwat Vidhyalaya
Ghatlodia, Ahmedabad - 380 061.
(Email ID : ns@orbiselevator.com)

विषय:- रिप्लेसमेंट ऑफ एक्जस्टिंग लिफ्ट्स इन्स्टालड इनसाइड टर्मिनल बिल्डिंग एट एम. पी. एयरपोर्ट, उदायपुर।

Subject:- Replacement of existing lifts installed inside Terminal Building at M.P. Airport, Udaipur.
(Tender ID : 2021_AAI_87365_1)

Ref.: Your E-tender cover-II (Financial bid) opened on dated 06.10.2021.

महोदय, / Dear Sir(S)

1. ऊपर उल्लिखित कार्य हेतु आपकी निविदा अध्यक्ष भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण कि ओर से स्वीकृत किया जाता है, आपके द्वारा बताए गए मद मूल्यों पर आपकी निविदा राशि रु. 37,33,387.00 (रुपये सैंतीस लाख तैतीस हजार तीन सौ सत्तासी मात्र) (जीएसटी अतिरिक्त) है जो कि निविदा तर्क संगत राशि रुपये 51,24,767.00 से 27.15% कम है।

Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted by you totaling to Rs. 37,33,387.00 (Rupees: Thirty Seven Lakh Thirty Three Thousand Three Hundred Eighty Seven Only) (excluding GST) which is 27.15% below the estimated cost put to tender of Rs. 51,24,767.00.

2. सहा. महाप्रबन्धक (अभियांत्रिकी-विद्युत), भाविप्रा, ऑपरेशनल ऑफिस बिल्डिंग, महाराणा प्रताप हवाई अड्डा, उदायपुर 313023 कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे, आपसे निवेदन है कि, आप आपकी ओर से एक विश्वसनीय प्रतिनिधि नियुक्त करें, जो करारनामे पर हस्ताक्षर करने के लिए अधिकृत हो तथा वह दिनांक 25.11.2021 तक सहा. महाप्रबन्धक (अभियांत्रिकी-विद्युत), भाविप्रा, ऑपरेशनल ऑफिस बिल्डिंग, महाराणा प्रताप हवाई अड्डा, उदायपुर 313023 के कार्यालय में उपस्थित हो तथा करारनामे को पूरा करें। ठेके के करारनामा 100/- रु के नोनजुडिशियल स्टैम्प पेपर पर निष्पादित किया जायेगा तथा पेपर का खर्चा आपके द्वारा उठाया जाएगा।

Asstt. Gen. Manager (Engg-Electrical), AAI, Operational Offices Building, Maharana Pratap Airport, Udaipur 313023 shall be the Engineer-in-Charge of the work. You are requested to depute your accredited representative, empowered to sign the contract agreement on your behalf, to attend the office of the Asstt. Gen. Manager (Engg-Electrical), AAI, Operational Offices Building, Maharana Pratap Airport, Udaipur 313022 by 25.11.2021 to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non - judicial Stamp paper of value Rs. 100/- (Rupees one hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. आपके टेन्डर के साथ प्राप्त धरोहर राशि Nil निविदा की शर्तें 1A, जीसीसी पृष्ठ 16 पर उल्लेखित शर्त के अनुसार जमानत राशि में परिवर्तित कर दी गई है। कृपया इस पत्र के जारी होने कि तिथि से 10 दिनों के भीतर जमानत राशि कि बकाया रु. 3,73,339.00 (रुपये तीन लाख तिहत्तर हजार तीन सौ उनतालीस मात्र) जमा कराना है असफल होने पर निविदा की शर्तें 1A, जीसीसी पृष्ठ 16 पर उल्लेखित शर्त के अनुसार आपके चालू बिल से काट लिया जायेगा।

सहा. महाप्रबन्धक (अभियांत्रिकी-विद्युत)
Asstt. Gen. Manager (Engg-Electrical)
भाविप्रा, म.प्र. हवाई अड्डा, उदायपुर-313023
AAI, M P Airport, Udaipur-313 023



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

The earnest money amount of **Nil** received along with your tender will be treated and converted as part of security deposit as per clause 1A on GCC page 16 of tender document. Please deposit **Rs. 3,73,339.00 (Rupees Three Lakh Seventy Three Thousand Three Hundred Thirty Nine only)** towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted from your running bills as per clause 1A on GCC page 16 of tender document.

4. निवेदन है कि आप केन्द्रीय और राज्य सरकारों के 1970 के अधिनियम अनुबन्ध श्रम नियम 1971 के केन्द्रीय नियम (नियमन तथा उन्मूलन) एवं केन्द्र तथा राज्य सरकार के न्यूनतम वेतन अधिनियम और नियमों के अनुपालन करें।
You are requested to comply with the Provisions of Contract labour (Regulation and Abolition) Act of 1970 and Contract labour (Regulation and Abolition) Central Rules 1971 & minimum Wages Act & Rules there of Central & State Governments.
5. आपको निर्देश दिया जाता है कि आप तुरंत सहा. महाप्रबन्धक (अभियांत्रिकी-विद्युत), भाविप्रा, ऑपरेशनल ऑफिस बिल्डिंग, महाराणा प्रताप हवाई अड्डा, उदयपुर 313023 से मिले वह आपको साइट सौंपने की व्यवस्था करेंगे।
You are also directed to contact Asstt. Gen. Manager (Engg-Electrical), AAI, Operational Offices Building, Maharana Pratap Airport, Udaipur 313022 immediately who will arrange to hand over the site to you.
6. कृपया नोट करें कि काम करने का अनुमत समय **चार (04) माह** है जो कि इस पत्र के जारी होने के 10 वें दिन से गिना जाएगा एवं एआईसीएमसी कार्य की अवधि 05 वर्ष है।
Please note that the time allowed for carrying out the work is **Four (04) Month** for original work which shall be reckoned from the 10th day after issue of this letter and period of completion of AICMC work is 05 years.
7. इस ठेके के संबंध में आगे का कोई भी पत्राचार **प्रभारी अभियंता** के पते पर किया जाए।
Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the **Engineer-In-Charge**.
8. ठेके की त्रुटि दायित्व अवधि **(12) बारह माह** है जो कि वास्तविक कार्य समाप्ति की तिथि से गिना जाएगा एवं एआईसीएमसी कार्य का त्रुटि दायित्व अवधि **(06) छह माह** है जो कि सम्बन्धित वर्ष की समाप्ति की तिथि से गिना जाएगा।
The defect liability period is **(12) Twelve Months** for original work after the actual date of completion of SITC work and **(06) Six Months** for AICMC work after successful completion of respective years.
9. यदि अंग्रेजी एवं हिंदी भाषा में कोई अंतर पाया जाता है तो अंग्रेजी विवरण सही माना जायेगा।
If there is any discrepancy in English and Hindi content, the meaning derived in English will be given precedence.
10. उपरोक्त सम्बंधी संदर्भित सभी पत्र इस ठेके का भाग होंगे।
All the letters referred above shall form part of contract.
11. कृपया पावती भेजें।
Please acknowledge the receipts.

संलग्न : Schedule of Quantities (06 page).

भवदीय / Yours faithfully

सहा. महाप्रबन्धक (अभियांत्रिकी-विद्युत) / Asstt. Gen. Manager (Engg-Electrical)
भाविप्रा, महाराणा प्रताप हवाई अड्डा, उदयपुर / AAI, M.P. Airport, Udaipur
कृते तथा ओर से, अध्यक्ष, भा.वि.प्रा. / For and on behalf of the Chairman, AAI